



Table of Contents

The Little Red Hen – Xiǎo Hóngjī - 小红鸡.....	pg.2
Little Red Riding Hood- Xiǎo Hóngmào - 小红帽.....	pg. 4
The Ugly Duckling – Chǒulòu de Xiǎo Yāzǐ - 丑陋的小鸭子.....	pg. 6
Goldilocks & the Three Bears – Jīn fà Gūniang Hé Sānzhī Xiǎo Xióng - 金发姑娘和三只小熊.....	pg. 8
Baby Bumblebee – Xiǎo Huángfēng - 小黄蜂.....	pg. 11
Row Your Boat - Lǎo Mài kè táng nà –划小船.....	pg. 13
Old MacDonald – Yukaina Makiba - 老麦克唐纳.....	pg. 14
Happy & You Know It - Xìngfú Pāishǒu Gē - 幸福拍手歌.....	pg. 17
Head shoulders - Tóu hé Jiānbǎng - 头和肩膀.....	pg. 19
Little Miss Muffet - Mǎfēi Xiǎojiě - 玛菲小姐.....	pg. 20
There was an Old Woman - Yǒu Wèi Lǎo Nǎinǎi - 有位老奶奶.....	pg. 21
The Farmer in the Dell – Shāngǔ lǐ de Nóngfū – 山谷里的农夫.....	pg. 22
The Mitten – Shǒu Tào – 手套.....	pg. 25
The Itsy Bitsy Spider- Xiǎo Zhīzhū - 小蜘蛛.....	pg. 27
The Wheels on the Bus – Qìchē Lúnzi - 汽车轮子.....	pg. 28
The Lion & the Mouse - Shīzi Hé Lǎoshǔ - 狮子和老鼠.....	pg. 32
Going on a Bear Hunt - Qù Lièxióng - 去猎熊.....	pg 34
The Three Pigs – Sān Zhī Xiǎo Zhū – 三只小猪.....	pg. 36

The Little Red Hen – Xiǎo Hóngjī - 小红鸡

There once was A Little Red Hen who lived in a barnyard with a cat, a pig and a rat.
Cóngqián yǒu zhī xiǎo hóngjī ,hé yīzhī māo, yītóu zhū, háiyǒu yīzhī lǎoshǔ zhùzài yījiān xiǎo fángzǐlǐ 。

从前有只小红鸡，和一只猫，一头猪，还有一只老鼠住在一间小房子里。

One day the Little Red Hen found a wheat seed.

Yī tiān, xiǎo hóngjī fāxiàn le yīlì màizhǒng 。

一天，小红鸡发现了一粒麦种。

"Who will help me plant the Seed?" asked the Little Red Hen.

“Shuí bāng wǒ yīqǐ zhòng zhèkē zhǒngzǐ ne ?” Xiǎo hóngjī wèn 。

“谁帮我一起种这颗种子呢？”小红鸡问。

"Not I," said the pig. "Not I" said the Cat, "Not I," said the Rat.

“Wǒ bù ,”xiǎo zhū shuō 。“wǒ bù ”, xiǎo māo shuō ,“wǒ bù ,” Xiǎo lǎoshǔ shuō 。

“我不，”小猪说。“我不”，小猫说，“我不，”小老鼠说。

"Well, then I will," said the Little Red Hen, and she did.

“Hǎo ba , wǒ zìjǐ zhǒng , ”xiǎo hóngjī shuō 。 yúshì tā zhòngxià le zhèlì màizhǒng 。

“好吧，我自己种，”小红鸡说。于是她种下了这粒麦种。

"Who will cut the Wheat?" asked the Little Red Hen

“Shuí bāng wǒ yīqǐ gēmài ne ?”xiǎo hóngjī wèn 。

“谁帮我一起割麦呢？”小红鸡问。

"Not I," said the Pig. "Not I" said the Cat, "Not I," said the Rat.

“Wǒ bù , ”xiǎo zhū shuō 。“wǒ bù ”, xiǎo māo shuō , “wǒ bù , ”xiǎo lǎoshǔ shuō 。

“我不，”小猪说。“我不”，小猫说，“我不，”小老鼠说。

"Well, then I will," said the Little Red Hen, and she did.

“Hǎo ba , wǒ zìjǐ gē , ”xiǎo hóngjī shuō 。 yúshì tā gē le zhèxiē màizi 。

“好吧，我自己割，”小红鸡说。于是她割了这些麦子。

"Who will carry the Wheat to the mill?" Asked the Little Red Hen

“Shuí bāng wǒ yīqǐ bǎ màizi yùndào mòfáng qù ne ?”xiǎo hóngjī wèn 。

“谁帮我一起把麦子运到磨房去呢？”小红鸡问。

"Not I," said the pig. "Not I" said the Cat, "Not I," said the Rat.

“Wǒ bù , ”xiǎo zhū shuō 。“wǒ bù ”, xiǎo māo shuō , “wǒ bù , ”xiǎo lǎoshǔ shuō 。

“我不，”小猪说。“我不”，小猫说，“我不，”小老鼠说。

"Well, then I will," said the Little Red Hen, and she did.

“Hǎo ba , wǒ zìjǐ yùn , ”xiǎo hóngjī shuō 。 yúshì tā bǎ màizi yùndào le mòfáng 。
“好吧，我自己运，”小红鸡说。于是她把麦子运到了磨房。

"Who will make the bread?" asked the Little Red Hen

“Shuí bāng wǒ yīqǐ zuò miànbāo ne ? ”xiǎo hóngjī wèn 。
“谁帮我一起做面包呢？”小红鸡问。

"Not I," said the pig. "Not I" said the Cat, "Not I," said the Rat.

“Wǒ bù , ”xiǎo zhū shuō 。 “wǒ bù ”, xiǎo māo shuō , “wǒ bù , ”xiǎo lǎoshǔ shuō 。
“我不，”小猪说。“我不”，小猫说，“我不，”小老鼠说。

"Well, then I will," said the Little Red Hen, and she did.

“Hǎo ba , wǒ zìjǐ yùn , ”xiǎo hóngjī shuō 。 yúshì tā bǎ màizi yùndào le mòfáng 。
“好吧，我自己运，”小红鸡说。于是她把麦子运到了磨房。

"Who will eat the Bread?" asked the Little Red Hen

“Shuí hé wǒ yīqǐ chī miànbāo ne ? ”xiǎo hóngjī wèn 。
“谁和我一起吃面包呢？”小红鸡问。

The Pig said, "I will," the Cat said, "I will," the Rat said, "I will."

Zhū shuō , “wǒ yào ”, māo shuō , “wǒ yào , ”lǎoshǔ shuō , “wǒ yào 。 ”
猪说，“我要”，猫说，“我要，”老鼠说，“我要。”

But the Little Red Hen said, "No, you won't. I will."

Dànshì xiǎo hóngjī shuō , “bù , nǐmen dōu bú yào 。 wǒ yào 。 ”
但是小红鸡说，“不，你们都不要。我要。”

And she did.

Yúshì tā jiùbǎ miànbāo chī le 。
于是她就把面包吃了。

Little Red Riding Hood - Xiǎo Hóngmào - 小红帽

One day Little Red Riding Hood's mother sent her off to her grandmother's house.

Yītiān , Xiǎohóngmào de Māmā ràng tā qù kànwàng wàipó 。

一天，小红帽的妈妈让她去看望外婆。

"Don't talk to strangers warned her mother"

"Búyào hé mòshēngrén shuōhuà 。” Línxíng qián , māmā dīngzhǔ tā 。

“不要和陌生人说话。”临行前，妈妈叮嘱她。

As she walked to her grandmother's house Little Red Riding Hood met a wolf.

Gāng yī chūfā , xiǎohóngmào jiù yùdào yīzhī dàhuīláng 。

刚一出发，小红帽就遇到一只大灰狼。

"Where are you going, Little Red Riding Hood?" said the wolf

Kěài de xiǎogūniang , nǐ yàoqù nǎér ?" dàhuīláng wèn 。

“可爱的小姑娘，你要去哪儿？”大灰狼问。

"To my grandmother's," she answered.

"Wǒ yàodào wàipó jiā qù , "xiǎohóngmào shuō 。

“我要到外婆家去，”小红帽说。

"And what are you carrying?"

"Nǐ dài le shìme dōngxī gěi wàipó ?" 。

“你带了什么东西给外婆？”

"Some food," she replied.

"Hǎochī de dōngxī , "tā huídá 。

“好吃的东西，”她回答。

The Wolf ran straight to the house of the old grandmother, and locked grandmother in the closet

Yúshì , zhèzhī dàhuīláng zhíbēn xiǎohóngmào de wàipó jiā , bǎ wàipó suǒzài guizi lǐ 。

于是，这只大灰狼直奔小红帽的外婆家，把外婆锁在柜子里。

The wolf then put on the grandmother's clothes.

Ránhòu , dàhuīláng chuānshàng le wàipó de yīfú 。

然后，大灰狼穿上了外婆的衣服。

Little Red Riding Hood arrived at her grandmother's house and went over to her bed.

Xiǎohóngmào láidào wàipójiā , zǒudào wàipó de chuángqián 。

小红帽来到外婆家，走到外婆的床前。

"Oh, grandmother, what big ears you have!"

“Yí , wàipó , nǐde ěrduo hǎodà o !”

“噢，外婆，你的耳朵好大哦！”

"All the better to hear you with," was the reply.

“Ērduo dà , cáinéng tīng qīngchǔ nǐ shuōde huà ya 。”

“耳朵大，才能听清楚你说的话呀。”

"And what big eyes you have!"

“Nǐ de yǎnjīng yě hǎodà o !”

“你的眼睛也好大哦！”

"All the better to see you with."

“Zhèyàng cái kànde qīngchǔ nǐde liǎnya 。”

“这样才看得清楚你的脸呀。”

"And what big teeth you have!"

“Nǐde yáchǐ yě hǎodà o !”

“你的牙齿也好大哦！”

"All the better to eat you with!" said the Wolf and jumped out of bed.

“Yáchǐ dà , cái kěyǐ yīkǒu bǎnǐ chīdiào ā !” Zhǐjiàn dàhuīláng tūrán cóng chuángshàng tiào le qǐlái , zhǔnbèi chī xiǎohóngmào 。

“牙齿大，才可以一口把你吃掉啊！”只见大灰狼突然从床上跳了起来，准备吃小红帽。

Just then a hunter burst through the door and chased the wolf far into the woods never to return again.

Jiùzài zhègè shíhòu , yīwèi lièrén pòmén èrrù , bǎ dàhuīláng gǎndào hěnyuǎn hěnyuǎn de sēnlínlǐ , zài yě huí bù lái le 。

就在这个时候，一位猎人破门而入，把大灰狼赶到很远很远的森林里，再也回不来了。

The Ugly Duckling - Chǒulòu de Xiǎo Yāzi - 丑陋的小鸭子

A duck made her nest under some leaves.
Yīzhī yāzi yòng shùyè gěi zìjǐ zhù le gè cháo
一只鸭子用树叶给自己筑了个巢

She sat on the eggs to keep them warm.
Tā yòng zìjǐ shēntǐ fūdàn
她用自己身体孵蛋

All of the eggs hatched into ducks, except one.
Suǒyǒude dàn dōu biànhéngle xiǎo yāzi , zhīyǒu yīzhī méiyǒu
所有的蛋都变成了小鸭子，只有一只没有

It was a very large one.
Zhèshì yīkē hǎodà de dàn
这是一颗好大的蛋

At last it hatched, and out came a big, ugly duckling.
Zuìhòu , zhè kē dàn biànhéngle yīzhī chǒulòu de dà yāzi
最后，这颗蛋变成了一只丑陋的大鸭子

"What a big duckling!" said the other ducks.
"Hǎo dà yīzhī yāzi !" qítā de yāzi shuō
“好大一只鸭子！”其他的鸭子说

"He does not look like us" they laughed.
"Tā gēn wǒmen yīdiǎn dōu búxiàng " tāmen cháoxiào tā
“他跟我们一点都不像“ 他们嘲笑它

The mother duck took her ducklings to the pond.
Yā māmā dài zhe háizimen lái dào chí táng biān
鸭妈妈带着孩子们来到池塘边

Splash! Splash! All the ducklings jumped in and began to swim.
Pūchī ! pūchī ! suǒyǒude yāzi dōu tiàoxià shuǐ kuàilède yóu qǐ lái
扑哧！扑哧！所有的鸭子都跳下水快乐的游起来

"What a big duckling!" said the other ducks.
"Hǎo dà yīzhī yāzi !" qítā de yāzi shuō
“好大一只鸭子！”其他的鸭子说

"He does not look like us" they laughed.

“Tā gēn wǒmen yīdiǎn dōu búxiàng ”tāmen cháoxiào tā
“他跟我们一点都不像”他们嘲笑它

"Stop" said the mother duck. "You are all beautiful to me."

“Bié zhèyàng ”Yā māmā shuō 。 “zài wǒde xīnlǐ , nǐmen dōu yīyàng de piàoliàng 。 ”
“别这样”鸭妈妈说。“在我的心里，你们都一样的漂亮。”

The summer went by and soon it was very cold.

Xiàtiān guòqùle 。 tiānqì hěnkuài biànlěng le 。
夏天过去了。天气很快变冷了。

At last it was spring and the ducks went back to swim at the lake.

Chūntiān zhōngyú láile 。 yāzimen yòu láidào le húbiān yóuyǒng 。
春天终于来了。鸭子们又来到了湖边游泳。

The big duck looked at himself in the water,

Nàzhī dà yāzi kànjiànle zìjǐ zài shuǐzhōng de dào yǐng ,
那只大鸭子看见了自己在水中的倒影，

But he was not an ugly duck. He was a beautiful white swan.

Xiànzài tā bú zài shì zhī chǒulòude yāzi 。 tā biànchéngle yīzhī piàoliàng de báitiāné 。
现在它不再是只丑陋的鸭子。它变成了一只漂亮的白天鹅。

All of the children said, "Oh, see the lovely swan."

Qítāde yāzi xiànmù de shuō , “kàn , duō piàoliàngde tiāné a 。 ”
其他的鸭子羡慕地说，“看，多漂亮的天鹅啊。”

It was a happy time for the ugly duckling.

Zhèshì dà yāzi zuì kuàilède yītiān 。
这是大鸭子最快乐的一天。

Goldilocks & the Three Bears – Jīnfà Gūniang Hé Sānzhi Xiǎo Xióng -
金发姑娘和三只小熊

Once upon a time, Goldilocks found a house in the forest and went in.

Cóngqián , jīnfà gūniang zài sēnlín lǐ fāxiàn le yīzhuàng fángzǐ. Tā zǒu le jìnqù
从前，金发姑娘在森林里发现了一幢房子。她走了进去

In the kitchen, there were three bowls of soup.

Zài chúfáng lǐ , tā fāxiàn le sānwǎn tāng
在厨房里，她发现了三碗汤

She tasted the first bowl of soup. "This soup is too hot!"

Tā cháng le cháng dì yī wǎn 。 “tài tàng le ! ”
她尝了尝第一碗。“太烫了！”

She tasted the second bowl."This soup is too cold,"

Tā cháng le cháng dì èr wǎn 。 “tài lěng le ”
她尝了尝第二碗。“太冷了”

She tasted the third bowl."Ahhh, this soup is perfect," she said and she ate it all up.

Tā cháng le cháng dì sān wǎn 。 “a ,zhè tāng gāngāng hǎo , ”shuōzhe tā jiùbǎ tāng quánbù hēwán le 。
她尝了尝第三碗。“啊，这汤刚刚好，”说着她就把汤全部喝完了。

Goldilocks went upstairs and saw three beds.

Jīnfà gūniang shàng le lóu. Tā kàndào le sānzhāng chuáng
金发姑娘上了楼。她看到了三张床

She climbed onto the first bed. "This bed is too hard!" she said.

Tā páshàng dì yī zhāng chuáng 。 “tài yìng le ! ”tā shuō 。
她爬上第一张床。“太硬了！”她说。

She climbed onto the second bed. "This bed is too soft!" she said.

Tā páshàng dì èr zhāng chuáng 。 “tài ruǎn le ! ”tā shuō 。
她爬上第二张床。“太软了！”她说。

She tried climbed onto the third bed."Ahhh, this bed is perfect," she said. Then, Goldilocks fell asleep.

Tā páshàng le dì sān zhāng chuáng 。 “a , zhèchuáng gāngāng hǎo , ”tā shuō 。 yúshì , jīnfà gūniang jiù shuìzháo le 。
她爬上了第三张床。“啊，这床刚刚好，”她说。于是，金发姑娘就睡着了。

Goldilocks was sleeping, when the three bears came home.

Dāng tā zhèngzài shuìjiào de shíhòu , sānzhī xióng jìnlái le 。
当她正在睡觉的时候，三只熊进来了。

"Someone's been eating my soup," said the Papa bear.

“Yǒu rén dòng le wǒ de tāng , ”xióng bàbà shuō 。
“有人动了我的汤，”熊爸爸说。

"Someone's been eating my soup," said the Mama bear.

“Yǒu rén dòng le wǒ de tāng , ”xióng māmā shuō 。
“有人动了我的汤，”熊妈妈说。

"Someone's been eating my soup and they ate it all up!" said Baby bear.

“Yǒu rén dòng le wǒ de tāng , érqiě bǎtā hēguāng le ! ”xiǎo xióng shuō 。
“有人动了我的汤，而且把它喝光了！”小熊说。

Then the three bears went upstairs to the bedroom.

Ránhòu tāmen yòu shànglóu láidào le wòshì 。
然后他们又上楼来到了卧室。

"Someone's been sleeping in my bed," said the Papa bear

“Yǒu rén dòngguò wǒ de chuáng , ”xióng bàbà shuō 。
“有人动过我的床，”熊爸爸说。

"Someone's been sleeping in my bed, too" said the Mama bear

“Yǒu rén dòngguò wǒ de chuáng , ”xióng māmā shuō 。
“有人动过我的床，”熊妈妈说。

"Someone's been sleeping in my bed and she's still there!" said Baby bear.

“Yǒu rén dòngguò wǒ de chuáng , érqiě tā jiù shuìzài zhè ! ”xiǎo xióng shuō 。
“有人动过我的床，而且她就睡在这！”小熊说。

Goldilocks woke up and was frightened when she saw the three bears.

Jīnfā gūniang xǐnglái kàndào sānzhī xióng shífēn hàipà 。
金发姑娘醒来看到三只熊十分害怕。

“Don't worry, we won't hurt you” said the bears.

“Bié pà , wǒmen búhuì shānghài nǐ de ”sānzhī xióng shuō 。
“别怕，我们不会伤害你的”三只熊说。

Goldilocks felt bad. "I'm sorry I used your things without asking"

Jīnfà gūniang gǎndào hěn nánguò 。 "hěn bàoqiàn , wǒ méiyǒu jīngguò yǔnxǔ jiù dòng le nǐmen de dōngxī "

金发姑娘感到很难过。“很抱歉，我没有经过允许就动了你们的东西”

"That's ok. We forgive you" said the bears and they became good friends.

"Méiguānxi 。 wǒmen yuánliàng nǐ le "xióng shuō 。 yúshì jīnfà gūniang hé sānzhī xióng chéng le hǎopéngyǒu 。

“没关系。我们原谅你了”熊说。于是金发姑娘和三只熊成了好朋友。

Baby Bumblebee – Xiǎo Huángfēng - 小黄蜂

I'm bringing home a baby bumblebee, won't my mommy be so proud of me?

Wǒ dài huí jiā yīzhī xiǎo huáng fēng , Māmā yīdìng huì hěn kāixīn

我带回家一只小黄蜂，妈妈一定会很开心

I'm bringing home a baby bumblebee,

Wǒ dài huí jiā yīzhī xiǎo huáng fēng ,

我带回家一只小黄蜂，

(spoken) ouch ! he stung me

āi yo ! Tā dīng dé wǒ hǎo téng 。

哎哟！它叮得我好疼。

I'm bringing home a baby fishing worm, won't my mommy be so proud of me?

Wǒ dài huí jiā yītiáo máomáochóng , Māmā yīdìng huì hěn kāixīn

我带回家一条毛毛虫，妈妈一定会很开心

I'm bringing home a baby fishing worm, wiggle, wiggle, wiggle, wiggle, wiggle

Wǒ dài huí jiā yītiáo máomáo chóng ,

我带回家一条毛毛虫，扭啊，扭啊，扭啊，扭啊扭

(spoken) oh, he got away

āi ya , Tā bújiàn le zōng yǐng 。

哎呀，它不见了踪影。

I'm bringing home a baby snake, won't my mommy be so proud of me?

Wǒ dài huí jiā yītiáo xiǎng wěi shé , Māmā yīdìng huì hěn kāixīn

我带回家一条响尾蛇，妈妈一定会很开心

I'm bringing home a baby snake, rattle, rattle, rattle, rattle, rattle

Wǒ dài huí jiā yī tiáo xiǎng wěi shé ,

我带回家一条响尾蛇，啾啾，啾啾，啾啾，啾啾，啾啾

(spoken) ouch ! he bit me

āi yo ! tā yǎo de wǒ hǎo téng

哎哟！它咬得我好疼

I'm bring home a baby turtle, won't my mommy be so proud of me?

Wǒ dài huí jiā yī zhī xiǎo wūguī , Māmā yīdìng hěn kāixīn

我带回家一只小乌龟，妈妈一定很开心

I'm bringing home a baby turtle, snap, snap, snap, snap, snap, snap

Wǒ dài huí jiā yīzhī xiǎo hǎi guī ,

我带回家一只小海龟，啪嗒，啪嗒，啪嗒，啪嗒，啪嗒

(spoken) ouch, he bit me

āi yo , Tā yǎo de wǒ hǎo téng

哎哟，它咬得我好疼

I'm bringing home a baby dinosaur; won't my mommy be so proud of me?

Wǒ dài huí jiā yīzhī xiǎo kǒng lóng , Māmā yīdìng huì hěn kāixīn

我带回家一只小恐龙，妈妈一定会很开心

I'm bringing home a baby dinosaur, gobble, gobble, gobble, gobble, gobble

Wǒ dài huí jiā yīzhī xiǎo kǒng lóng ,

我带回家一只小恐龙，咯咯，咯咯，咯咯，咯咯，咯咯

(spoken) oh, he ate me

āi ya , Tā yǎo de wǒ hǎo téng

哎呀，它咬得我好疼

Row Your Boat - Huá Xiǎo Chuán -划小船

Row, row, row your boat,
Huáyá , huá ya , huá xiǎochuán
划呀，划呀，划小船

Gently down the stream.
Qīngqīngdì yáo a yáo
轻轻地摇啊摇

Merrily, merrily, merrily, merrily,
Kuàilède , kuàilède , kuàilèdeyáo
快乐地，快乐地，快乐地摇

Life is but a dream.
Shēnghuó duō měihǎo
生活多美好

Old MacDonald – Yukaina Makiba - 愉快的牧场

Old MacDonald had a farm, ee-eye, ee-eye oh
Lǎo Mài kètáng nà yǒugè nóngchǎng , yīya yīya yō
老麦克唐纳有个农场，啾呀啾呀哟

And on that farm he had a duck, ee-eye, ee-eye oh
Nóngchǎng lǐmiàn yǒu xiǎoyā , yīya yīya yō
农场里面有小鸭，啾呀啾呀哟

With a quack, quack here and a quack, quack there
Zhèér guā guā guā , nàér guā guā guā
这儿呱呱呱，那儿呱呱呱

Here a quack, there a quack everywhere a quack, quack
Guā guā jiào , guā guā jiào chùchù jiào guā guā
呱呱叫，呱呱叫 处处叫呱呱

Old MacDonald had a farm, ee-eye, ee-eye oh
Lǎo Mài kètáng nà yǒugè nóngchǎng , yīya yīya yō
老麦克唐纳有个农场，啾呀啾呀哟

Old MacDonald had a farm, ee-eye, ee-eye oh
Lǎo Mài kètáng nà yǒugè nóngchǎng , yīya yīya yō
老麦克唐纳有个农场，啾呀啾呀哟

And on that farm he had a cow, ee-eye, ee-eye oh
Nóngchǎng lǐmiàn yǒu xiǎoniú , yīya yīya yō
农场里面有小牛，啾呀啾呀哟

With a moo, moo here and a moo, moo there
Zhèér mōu mōu mōu , nàér mōu mōu mōu
这儿哞哞哞，那儿哞哞哞

Here a moo, there a moo everywhere a moo, moo
Mōu mōu jiào , mōu mōu jiào chùchù jiào mōu mōu
哞哞叫，哞哞叫 处处叫哞哞

Old MacDonald had a farm, ee-eye, ee-eye oh
Lǎo Mài kètáng nà yǒugè nóngchǎng , yīya yīya yō
老麦克唐纳有个农场，啾呀啾呀哟

Old MacDonald had a farm, ee-eye, ee-eye oh
Lǎo Mài kè táng nà yǒu gè nóng chǎng , yī ya yī ya yō
老麦克唐纳有个农场， 咿呀咿呀哟

And on that farm he had a dog, ee-eye, ee-eye oh
Nóng chǎng lǐ miàn yǒu xiǎo gǒu , yī ya yī ya yō
农场里面有小狗， 咿呀咿呀哟

With a woof, woof here and a woof, woof there
Zhè er wāng wāng wāng , Nà er wāng wāng wāng
这儿汪汪汪， 那儿汪汪汪

Here a woof, there a woof, everywhere a woof, woof
Wāng wāng jiào , wāng wāng jiào chù chù jiào wāng wāng
汪汪叫， 汪汪叫 处处叫汪汪

A moo, moo here and a moo, moo there
Zhè er mōu mōu mōu , nà er mōu mōu mōu
这儿哞哞哞， 那儿哞哞哞

Here a moo, there a moo everywhere a moo, moo
Mōu mōu jiào , mōu mōu jiào chù chù jiào mōu mōu
哞哞叫， 哞哞叫 处处叫哞哞

With a quack, quack here and a quack, quack there
Zhè er guā guā guā , nà er guā guā guā
这儿呱呱呱， 那儿呱呱呱

Here a quack, there a quack everywhere a quack, quack
Guā guā jiào , guā guā jiào chù chù jiào guā guā
呱呱叫， 呱呱叫 处处叫呱呱

Old MacDonald had a farm, ee-eye, ee-eye oh
Lǎo Mài kè táng nà yǒu gè nóng chǎng , yī ya yī ya yō
老麦克唐纳有个农场， 咿呀咿呀哟

Old MacDonald had a farm, ee-eye, ee-eye oh
Lǎo Mài kè táng nà yǒu gè nóng chǎng , yī ya yī ya yō
老麦克唐纳有个农场， 咿呀咿呀哟

And on that farm he had a pig, ee-eye, ee-eye oh
Nóngchǎng lǐmiàn yǒu xiǎozhū , yīya yīya yō
农场里面有小猪， 咿呀咿呀哟

With an oink, oink here and an oink, oink there
Zhèer hēng hēng hēng , Nàer hēng hēng hēng
这儿哼哼哼， 那儿哼哼哼

Here an oink, there an oink everywhere an oink, oink
Hēng hēng jiào , hēng hēng jiào chùchù jiào hēng hēng
哼哼叫， 哼哼叫 处处叫哼哼

A woof, woof here and a woof, woof there
Zhèer wāng wāng wāng , nàer wāng wāng wāng
这儿汪汪汪， 那儿汪汪汪

Here a woof, there a woof everywhere a woof, woof
Wāng wāng jiào , wāng wāng jiào chùchù jiào wāng wāng
汪汪叫， 汪汪叫 处处叫汪汪

A moo, moo here and a moo, moo there
Zhèer mōu mōu mōu , nàer mōu mōu mōu
这儿哞哞哞， 那儿哞哞哞

Here a moo, there a moo everywhere a moo, moo
Mōu mōu jiào , mōu mōu jiào chù chù jiào mōu mōu
哞哞叫， 哞哞叫 处处叫哞哞

A quack, quack here and a quack, quack there
Zhèer guā guā guā , nàer guā guā guā
这儿呱呱呱， 那儿呱呱呱

Here a quack, there a quack everywhere a quack, quack
Guā guā jiào , guā guā jiào chùchù jiào guā guā
呱呱叫， 呱呱叫 处处叫呱呱

Old MacDonald had a farm, ee-eye, ee-eye oh
Lǎo Mài kètáng nà yǒu gè nóngchǎng , yīya yīya yō
老麦克唐纳伯有个农场， 咿呀咿呀哟

Happy & You Know It - Xìngfú Pāishǒu Gē - 幸福拍手歌

If you're happy & you know it clap your hands

Rúguǒ gǎndào xìngfú nǐ jiù pāipāi shǒu

如果感到幸福你就拍拍手

If you're happy & you know it clap your hands

Rúguǒ gǎndào xìngfú nǐ jiù pāipāi shǒu

如果感到幸福你就拍拍手

If you're happy & you know it & you really want to show it,

Rúguǒ gǎndào xìngfú jiù kuàikuài pāipāi shǒu

如果感到幸福就快快拍拍手

If you're happy & you know it clap your hands

Kànnà dàjiā yīqǐ pāipāi shǒu

看呐大家一起拍拍手

If you're happy & you know it stomp your feet

Rúguǒ gǎndào xìngfú nǐ jiù duòduò jiǎo

如果感到幸福你就跺跺脚

If you're happy & you know it stomp your feet

Rúguǒ gǎndào xìngfú nǐ jiù duòduò jiǎo

如果感到幸福你就跺跺脚

If you're happy & you know it & you really want to show it,

Rúguǒ gǎndào xìngfú jiù kuàikuài duòduò jiǎo

如果感到幸福就快快跺跺脚

If you're happy & you know it stomp your feet

Kànnà dàjiā yīqǐ duòduò jiǎo

看呐大家一起跺跺脚

If you're happy & you know it say hooray

Rúguǒ gǎndào xìngfú nǐ jiù lái hēcǎi

如果感到幸福你就来喝彩

If you're happy & you know it say hooray

Rúguǒ gǎndào xìngfú nǐ jiù lái hēcǎi

如果感到幸福你就来喝彩

If you're happy & you know it & you really want to show it,
Rúguǒ gǎndào xìngfú jiù kuàikuài lái hècǎi
如果感到幸福就快快来喝彩

If you're happy & you know it say hooray
Kànnà dàjiā yīqǐ lái hècǎi
看呐大家一起来喝彩

If you're happy & you know it do all three
Rúguǒ gǎndào xìngfú nǐ jiù gēn wǒ zuò
如果感到幸福你就跟我做

If you're happy & you know it do all three
Rúguǒ gǎndào xìngfú nǐ jiù gēn wǒ zuò
如果感到幸福你就跟我做

If you're happy & you know it & you really want to show it,
Rúguǒ gǎndào xìngfú jiù kuàikuài gēn wǒ zuò
如果感到幸福就快快跟我做

If you're happy & you know it do all three
Kànnà dàjiā yīqǐ gēn wǒ zuò
看呐大家一起跟我做

Head shoulders - Tóu hé Jiānbǎng - 头和肩膀

Head, shoulders, knees & toes, knees & toes

Tóu jiānbǎng xīgài hé jiǎo zhǐ xīgài hé jiǎozhǐ

头 肩膀 膝盖和脚趾 膝盖和脚趾

Head, shoulders, knees & toes, knees & toes

Tóu jiānbǎng xīgài hé jiǎozhǐ xīgài hé jiǎozhǐ

头 肩膀 膝盖和脚趾 膝盖和脚趾

Eyes & ears & mouth & nose

Yǎn jīng ěrduo zuǐba hé bí zi

眼睛 耳朵 嘴巴和鼻子

Head, shoulders, knees & toes, knees & toes

Tóu jiānbǎng xīgài hé jiǎozhǐ xīgài hé jiǎozhǐ

头 肩膀 膝盖和脚趾 膝盖和脚趾

Little Miss Muffet - Chiisai Mafetto - 小さなマフエットちゃん

Little Miss Muffet
Kèài de mǎfēi xiǎojiě
可爱的玛菲小姐

Sat on a tuffet
Zuòzài tǔdūn shàngmiàn
坐在土墩上面

Eating her curds and whey;
Chīzhe nǎilào tiándiǎn ;
吃着奶酪甜点 ;

Along came a spider,
Hūrán yīzhī zhīzhū
忽然一只蜘蛛

Who sat down beside her
Pádào tāde shēnbiān
爬到她的身边

And frightened Miss Muffet away.
Xiàpǎole mǎfēi xiǎojiě
吓跑了玛菲小姐

There was an Old Woman - Yǒu Wèi Lǎo Nǎinǎi - 有位老奶奶

There was an old woman who lived in a shoe.

Xiézi lǐ zhù zhe wèi lǎo nǎinǎi

鞋子里住着位老奶奶

She had so many children, she didn't know what to do.

Tā yǒu xǔduōde xiǎo guāiguāi

她有许多的小乖乖

She gave them some soup,

Tā gěi tāmen tāng hē

她给他们汤喝

She gave them some bread,

Tā wèi tāmen miànbāo

她喂他们面包

Hugged them all tightly, and sent them to bed.

Tā yòng kuānkuòde xiōnghuái wēnnuǎn tāmen rùshuì

她用宽阔的胸怀 温暖他们入睡

The Farmer in the Dell – Shāngǔlǐ de Nóngfū – 山谷里的农夫

The farmer in the dell
Nóngfū zài shāngǔzhōng
农夫在山谷中

The farmer in the dell
Nóngfū zài shāngǔzhōng
农夫在山谷中

Hi-ho, The derry-o
Hēi -ō , kuàilè -ò
嗨-噢, 快乐-哦

The farmer in the dell
Nóngfū zài shāngǔzhōng
农夫在山谷中

The farmer takes a cop
Nóngfū dàizhe jǐngchá
农夫带着警察

The farmer takes a cop
Nóngfū dàizhe jǐngchá
农夫带着警察

Hi-ho, The derry-o
Hēi -ō , kuàilè -ò
嗨-噢, 快乐-哦

The farmer takes a cop
Nóngfū dàizhe jǐngchá
农夫带着警察

The cop takes an artist
Jǐngchá dàizhe huàjiā
警察带着画家

The cop takes an artist
Jǐngchá dàizhe huàjiā
警察带着画家

Hi-ho,The derry-o
Hēi -ō , kuàilè -ò
嗨-噢, 快乐-哦

The cop takes an artist
Jǐngchá dàizhe huàjiā
警察带着画家

The artist takes a doctor
Huàjiā dàizhe yīshēng
画家带着医生

The artist takes a doctor
Huàjiā dàizhe yīshēng
画家带着医生

Hi-ho,The derry-o
Hēi -ō , kuàilè -ò
嗨-噢, 快乐-哦

The artist takes a doctor
Huàjiā dàizhe yīshēng
画家带着医生

The doctor takes a teacher
Yīshēng dàizhe lǎoshī
医生带着老师

The doctor takes a teacher
Yīshēng dàizhe lǎoshī
医生带着老师

Hi-ho,The derry-o
Hēi -ō , kuàilè -ò
嗨-噢, 快乐-哦

The doctor takes a teacher
Yīshēng dàizhe lǎoshī
医生带着老师

The teacher stands alone
Lǎoshī dāndú zhànzhe
老师单独站着

The teacher stands alone
Lǎoshī dāndú zhànzhe
老师单独站着

Hi-ho, The derry-o
Hēi -ō , kuàilè -ò
嗨-噢, 快乐-哦

The teacher stands alone
Lǎoshī dāndú zhànzhe
老师单独站着

The Mitten – Shǒu Tào – 手套

Once upon a time there was a boy named Nicki.

Cóngqián yǒugè nánhái míngjiào Níkè 。

从前有个男孩名叫尼克。

Nicki had a grandmother named Baba.

Tāde zǔmǔ míngjiào Bābā

他的祖母名叫芭芭

"Can you make me white mittens?" asked Nicki

“Nín kěyǐ bāng wǒ zuò yīfù bái shǒutào ma ?” Níkè wèn 。

“您可以帮我做一副白手套吗？”尼克问。

"Yes I can, but white mittens are hard to see. You might lose them." Said Baba

“Dāngrán kěyǐlā 。 dàn bái shǒutào hěnnán kàndéjiàn , róngyì diū 。” Bābā shuō

“当然可以啦。但白手套很难看得见，容易丢。”芭芭说

"No Baba, I want white mittens." Said Nicki

“Bù ma , wǒ jiù yào bái de 。” Níkè shuō

“不嘛，我就要白的。”尼克说

"Then I will make you white mittens." Said Baba

“Nà hǎoba , wǒ jiù gěinǐ zuò bái de 。” Bābā shuō

“那好吧，我就给你做白的。”芭芭说

One day Nicki lost his white mitten in the snow.

Yītiān , Níkè de bái shǒutào diūshī zài xuědìlǐ

一天，尼克的白手套丢失在雪地里

A mole went to hide in the mitten.

Yīzhī yǎnshǔ duǒzài shǒutào lǐmiàn

一只鼹鼠躲在手套里面

The rabbit saw the mole and went into the mitten

Tā kànjiànle tùzi de ěrduo , jiù ràng tùzi jìnláile

它看见了兔子的耳朵，就让兔子进来了

The owl saw the rabbit so he went in

Tùzi kànjiànle māotóuyīng de yǎnjīng , jiù ràng māotóuyīng jìnláile

兔子看见了猫头鹰的眼睛，就让猫头鹰进来了

The fox saw the owl so he went in

Māotóuyīng kànjiàn húli de wěibā , jiù ràng húli jìnláile
猫头鹰看见狐狸的尾巴，就让狐狸进来了

The bear saw the fox so he went in

Húli kànjiàn xióng de zhuǎzi , jiù ràng xióng jìnláile
狐狸看见熊的爪子，就让熊进来了

The mouse saw the bear so he went in

Xióng kànjiàn lǎoshǔ de húxū , jiù ràng lǎoshǔ jìnláile
熊看见老鼠的胡须，就让老鼠进来了

The mouse sat on the bear's nose. And the bear sneezed, "Achoo!"

Lǎoshǔ zuòzài xióng de bízishàng , xióng dǎle ge pēntì , "ā qie !"
老鼠坐在熊的鼻子上，熊打了个喷嚏，“啊切！”

The mitten flew in the sky and all the animals fell out.

Shǒutào fēi dào le tiānshàng , suǒyǒude dòngwù dōu diào chūláile
手套飞到了天上，所有的动物都掉出来了

And the boy found his mitten.

Níkè zhōngyú zhǎodàole tāde shǒutào
尼克终于找到了他的手套

Then Baba was happy to see the boy had both his mittens.

Bābā hěn gāoxìng Níkè yòu dài shàng le tā
芭芭很高兴尼克又戴上了它

The Itsy Bitsy Spider - Xiǎo Zhīzhū - 小蜘蛛

The itsy bitsy spider went up the water spout

Xiǎo zhīzhū páshàngle páishuǐkǒu

小蜘蛛爬上了排水口

Down came the rain and washed the spider out

Yǔshuǐ liúxiàláí bǎ zhīzhū chōngpǎole

雨水流下来 把蜘蛛冲跑了

Out came the sun and dried up all the rain

Tàiyáng chūláile yǔshuǐ shàigànle

太阳出来了 雨水晒干了

And the itsy bitsy spider climbed up the spout again

Xiǎo zhīzhū yòu páshàngle páishuǐkǒu

小蜘蛛又爬上了排水口

The Wheels on the Bus – Qìchē Lúnzi - 汽车轮子

The wheels on the bus go round and round, (Turn hands around each other)

Qìchē lúnzi gǔn ya gǔn

汽车轮子 滚呀滚

around and around,

Gǔn ya gǔn

滚呀滚

around and around.

Gǔn ya gǔn

滚呀滚

The wheels on the bus go round and round,

Qìchē lúnzi gǔn ya gǔn

汽车轮子 滚呀滚

all through the town.

Kāiwǎng měiyīgè dìfāng

开往每一个地方

The wipers on the bus go Swish, swish, swish; (arms and hands move back & forth in front like windshield wipers)

Qìchē yǔshuā sōu sōu sōu

汽车雨刷 嗖嗖嗖

Swish, swish, swish;

Sōu sōu sōu

嗖嗖嗖

Swish, swish, swish.

Sōu sōu sōu

嗖嗖嗖

The wipers on the bus go Swish, swish, swish,

Qìchē yǔshuā sōu sōu sōu

汽车雨刷 嗖嗖嗖

all through the town.

Kāiwǎng měiyīgè dìfāng

开往每一个地方

The horn on the bus goes Beep, beep, beep; (imitate pressing horn with hand in front of body)

Qìchē lǎbā bì bì bì

汽车喇叭 哔哔哔

Beep, beep, beep;

Bì bì bì

哔哔哔

Beep, beep, beep.

Bì bì bì

哔哔哔

The horn on the bus goes Beep, beep, beep,

Qìchē lǎbā bì bì bì

汽车喇叭 哔哔哔

all through the town.

Kāiwǎng měiyīgè dìfāng

开往每一个地方

The Driver on the bus says "Move on back, (Move your thumb back toward and over shoulder to beat)

Sījī shūshū shuō "wǎng hòu zǒu

司机叔叔说 “往后走

move on back, move on back;"

wǎng hòu zǒu , wǎng hòu zǒu;

往后走, 往后走 ;

The Driver on the bus says "Move on back",

Sījī shūshū shuō "wǎng hòu zǒu

司机叔叔说 “往后走

all through the town.

Kāiwǎng měiyīgè dìfāng

开往每一个地方

The people on the bus go Up and down; (while standing move up & down bending at the knees)

Chéngkè bú tíng de shàng hé xià

乘客不停地 上和下

Up and down;

Shàng hé xià

上和下

Up and down.

Shàng hé xià

上和下

The people on the bus go Up and down,

Chéngkè bútingde shàng hé xià

乘客不停地 上和下

all through the town.

Kāiwǎng měiyīgè dìfāng

开往每一个地方

The baby on the bus says "Wah, wah, wah; (pretend to cry making fists at eyes and twisting to beat)

Yīngér zài chēshàng "wa wa wa

婴儿在车上 “哇哇哇

Wah, wah, wah;

Wa wa wa

哇哇哇

Wah, wah, wah".

Wa wa wa

哇哇哇

The baby on the bus says "Wah, wah, wah",

Yīngér zài chēshàng "wa wa wa

婴儿在车上 “哇哇哇

all through the town.

Kāiwǎng měiyīgè dìfāng

开往每一个地方

The mommy on the bus says "Shh, shh, shh; (put index finger to lips while saying “shh”)

Māmā zài chēshàng "xū xū xū

妈妈在车上 “嘘嘘嘘

Shh, shh, shh;

Xū xū xū

嘘嘘嘘

Shh, shh, shh."

Xū xū xū

嘘嘘嘘

The mommy on the bus says "Shh, shh, shh"

Māmā zài chēshàng “xū xū xū

妈妈在车上“嘘嘘嘘

all through the town.

Kāiwǎng měiyīgè dìfāng

开往每一个地方

The Lion & the Mouse - Shīzi Hé Lǎoshǔ - 狮子和老鼠

A Lion was awakened from sleep by a Mouse.
Yīzhī zhèngzài shuìjiào de shīzi bèi lǎoshǔ jīngxǐngle 。
一只正在睡觉的狮子被老鼠惊醒了。

The lion was angry.
Shīzi hěn shēngqì 。
狮子很生气。

The mouse begged “Spare me! Please let me go and someday I will surely repay you.”
Lǎoshǔ kěnxīu shuō “Fàngle wǒ ba ! zhōngyǒu yītiān wǒ huì bàodá nǐde 。”
老鼠恳求说“放了我吧！终有一天我会报答你的。”

The lion laughed
Shīzi dàxiào 。
狮子大笑。

The Lion was generous and finally let the Mouse go.
Zuìzhōng shīzi hái shì réncídi bǎ lǎoshǔ fàngzǒule 。
最终狮子还是仁慈地把老鼠放走了。

Some days later, while stalking his prey in the forest, the Lion was caught in a hunter's net.
Guòle yīxiē tiān hòu , dāng shīzi zài sēnlín lǐ mìshí de shíhòu , tā bèi lièrénde wǎngzi tàozhùle 。
过了一些天后，当狮子在森林里觅食的时候，他被猎人的网子套住了。

He filled the forest with his angry roaring.
Tāde nùhǒu zhènhanle zhěnggè sēnlín 。
他的怒吼震撼了整个森林。

The Mouse knew the voice and quickly found the Lion in the net.
Lǎoshǔ tīngchūle tā de shēngyīn , hěnkuài jiù zhǎodàole bèikùnde shīzi 。
老鼠听出了他的声音，很快就找到了被困的狮子。

The mouse gnawed the ropes of the net until it gave way, and soon the Lion was free.
Lǎoshǔ yòngli yǎopòle lièwǎngde shéngzi , hěnkuài shīzi huòjiùle 。
老鼠用力咬破了猎网的绳子，很快狮子获救了。

“You laughed when I said I would repay you,” said the Mouse.

“Dāng wǒ shuō wǒ kěyǐ huí bào nǐ de shí hòu , nǐ hái cháo xiào wǒ 。”lǎo shǔ shuō 。”

“当我说我可以回报你的时候，你还嘲笑我。”老鼠说。

“Now you see that even a Mouse can help a Lion.”

“Xiànzài nǐ kàn kàn , shì lǎo shǔ jiù le shī zǐ ne 。”

“现在你看看，是老鼠救了狮子呢。”

Going on a Bear Hunt- Qù Lièxióng - 去猎熊

Would you like to go on a bear hunt?

Nǐ xiǎngqù lièxióng ma ?

你想去猎熊吗？

Okay----Alright---come on----let's go!

Hǎo —xíng —kuài ---chūfā !

好—行—快---出发！

Here's a gate- “Open it. Close it”

Zhè ér yǒushàn mén -- “Dǎkāi tā 。 Guānshàng tā 。”

这儿有扇门-- “打开它。关上它。”

Coming to a brige-can't go over it-can't go under it.

Láidào yīzuò qiáo - tiào búguò , duǒ búguò

来到一座桥- 跳不过，躲不过

Let's cross it.

Ràng wǒmen yīqǐ zǒuguò tā 。

让我们一起走过它。

Coming to a river- can't go over it – can't go under it.

Láidào yītiáo hé —tiào búguò , duǒ búguò

来到一条河—跳不过，躲不过

Let's swim it.

Ràng wǒmen yīqǐ yóuguò tā 。

让我们一起游过它。

Coming to a tree – can't go over it – can't go under it.

Yùdào yīkē shù —tiào búguò , duǒ búguò

遇到一棵树—跳不过，躲不过

Let's climb it.

Ràng wǒmen yīqǐ páguò tā 。

让我们一起爬过它。

No bears!

Zěnme méiyǒu xióng !

怎么没有熊！

Coming to a wheat field – can't go over it- can't go under it.

Yùdào yīpiàn màidì —tiào búguò , duǒ búguò

遇到一片麦地—跳不过，躲不过

Let's go through it.

Ràng wǒmen yīqǐ chuānguò tā 。

让我们一起穿过它。

Oh Oh! I see a cave – it's dark in here.

Wa ! wǒ kànjiàn yīgè hēihēi de dòng

哇！我看见一个黑黑的洞

I see two eyes – I feel something furry.

Wǒ kànjiàn liǎngzhī yǎnjīng —wǒ mōdào shěnmé dōngxi máoróngróng

我看见两只眼睛—我摸到什么东西毛茸茸

It's a bear!

Tā shì yīzhī xióng !

它是一只熊！

Let's go home!

Wǒmen gǎnjǐn huíjiā ba !

我们赶紧回家吧！

(repeat the actions above in reverse order)

Slam the gate!

Pēng de guānshàng mén

砰地关上门

We made it!

Wǒmen huòdé le chénggōng !

我们获得了成功！

The Three Pigs – Los tres cochinitos

There once were three little pigs. Pig number 1, Pig number 2, Pig number 3
Cóngqián yǒu sānzhī xiǎozhū 。 Tāmen shì xiǎozhū yīhào , xiǎozhū èrhào hé xiǎozhū sānhào
从前有三只小猪。他们是小猪一号，小猪二号和小猪三号

The three little pigs had to build houses.
Zhè sānzhī xiǎozhū dōuyào zào fángzi 。
这三只小猪都要造房子。

The little pig #1 quickly built a straw house. Hurry hurry
Xiǎozhū yīhào xùnsù zào le yīge dàocǎo fángzi 。 hǎokuài hǎokuài
小猪一号迅速造了一个稻草房子。好快好快

Pig #2 quickly built a stick house. Messy messy
Xiǎozhū èrhào xùnsù zào le yīge mùtóu fángzi 。 yòuzāng yòuluàn
小猪二号迅速造了一个木头房子。又脏又乱

Pig #3 built a brick house. Strong strong
xiǎozhū sānhào zào le yīzuò zhuāntóu fángzǐ 。 jiéshí jiéshí
小猪三号造了一座砖头房子。结实结实

“Ha,ha,ha!” laughed the Pig #1 and Pig #2, when they saw that their brother was working so much.

“Hā hā hā ! ” dāng xiǎozhū yīhào hé xiǎozhū èrhào kàndào xiǎo dìdì gōngzuò zhème xīnkǔ jiù cháo xiào tā 。

“哈哈！”当小猪一号和小猪二号看到小弟弟工作这么辛苦就嘲笑他。

One day the wolf appeared
Yī tiān , lái le yīzhī dà huīláng
一天，来了一只大灰狼

The wolf chased the little pig #1 to his straw house.
Xiǎozhū yīhào bèi dà huīláng zhuīdào tā de dàocǎo fángzǐ lǐ 。

“Open Open”, shouted the wolf.
“Kāimén kāimén ”, dà huīláng dàshēng hǎndào 。

“开门开门”，大灰狼大声喊道。

“No” said the little pig.
“Bù ” xiǎozhū shuō 。

“不”小猪说。

“Then the wolf blew the house down”
Ránhòu dà huīláng yīkǒuqì jiùbǎ fángzi chuīdǎo le
然后大灰狼一口气就把房子吹倒了

The little pig ran to the stick house
Xiǎozhū yòuxiàng mùtóu fángzi pǎoqù
小猪又向木头房子跑去

The wolf chased the little pig to the stick house.
Dà huīláng zhuīgǎn zhe xiǎozhū yòuláidào le mùtóu fángzi qián
大灰狼追赶着小猪又来到了木头房子前

“Open Open”, shouted the wolf.
“Kāimén kāimén ”, dà huīláng dàshēng hǎndào 。
“开门开门”，大灰狼大声喊道。

“No” said the little pigs.
“Bùkāi ”liǎngzhī xiǎozhū yìqǐ shuō 。
“不开”两只小猪一起说。

“Then the wolf blew the house down”
Ránhòu dà huīláng jiùbǎ mùtóu fángzi chuīdǎo le
然后大灰狼就把木头房子吹倒了

The little pigs ran to the brick house
Zhè liǎngzhī xiǎozhū yòu táodào le zhuāntóu fángzi lǐ
这两只小猪又逃到了砖头房子里

The wolf chased the little pigs to the brick house.
Dà huīláng zhuīzhe tāmen láidào le zhuāntóu fángzi qián
大灰狼追着他们来到了砖头房子前

“Open Open”, shouted the wolf.
“Kāimén kāimén ”, Dà huīláng hǎndào
“开门开门”，大灰狼喊道

“No” said the little pigs.
“Bùkāi “ sānzhī xiǎozhū qíshēng shuō 。
“不开“ 三只小猪齐声说。

“Then the wolf blew the house but he could not make the brick house fall.
Dà huīláng jiù shǐjìn chuī zhuāntóu fángzi , kěshì zěnmě yě chuībúdǎo
大灰狼就使劲吹砖头房子，可是怎么也吹不倒

The wolf left and Pig #1, Pig #2, Pig #3 lived happy inside the brick house.

Yúshì ,dà huīláng huīxīn de zǒule 。 Xiǎozhū yī hào , xiǎozhū èrhào hé xiǎozhū sānhào cóngcǐ zài zhuāntóu fáng zi lǐ guò shàng le xìngfú de shēnghuó 。

于是，大灰狼灰心地走了。小猪一号，小猪二号和小猪三号从此在砖头房子里过上了幸福的生活。